

RU

## Формирование коммуникативной компетенции в обучении испанскому языку студентов языкового факультета вуза в формате дискуссии (на материале аутентичных художественных фильмов)

Суханова М. В.

**Аннотация.** Цель исследования – раскрыть особенности формирования коммуникативной компетенции у студентов языкового факультета вуза с использованием аутентичных художественных фильмов в формате дискуссии в контексте обучения испанскому языку. Определены теоретические основы и особенности применения аутентичных художественных фильмов в процессе обучения испанскому языку в вузе; предложены рекомендации по работе с материалами исследования. Научная новизна состоит в том, что впервые на материале испанского языка был разработан алгоритм, направленный на формирование коммуникативной компетенции у студентов языкового факультета вуза на основе аутентичных художественных фильмов в формате дискуссии. В результате проведенного эксперимента подтверждена эффективность разработанного алгоритма.

EN

## Developing communicative competence in Spanish language instruction for language faculty students at the university level in a discussion format (based on authentic feature films)

M. V. Sukhanova

**Abstract.** The aim of this research is to reveal the specific features of developing communicative competence in language faculty students at a university using authentic feature films in a discussion format within the context of Spanish language instruction. The theoretical foundations and specificities of using authentic feature films in the Spanish language learning process at the university level are defined; recommendations for working with the research materials are offered. The scientific novelty lies in the fact that, for the first time using Spanish language material, an algorithm was developed aimed at forming communicative competence in language faculty students at the university level based on authentic feature films in a discussion format. The effectiveness of the developed algorithm was confirmed as a result of the experiment conducted.

### Введение

В последние годы испанский язык приобретает все большее значение, будучи одним из языков международного общения. Согласно последним статистическим данным, количество испаноговорящих в мире уже превысило 500 миллионов человек (Дырда, Гайдук, 2018). Поэтому на рынке труда становятся особенно востребованными специалисты со знанием нескольких иностранных языков, одним из которых является испанский. Крупные международные компании заинтересованы в сотрудниках, которые обладают знаниями в сфере экономики и свободно владеют иностранными языками. В то же время неоспорима необходимость понимания данных тенденций представителями подрастающего поколения. Это может быть обеспечено за счет их своевременной профориентации со стороны преподавательского состава. Важно ориентировать выпускников на потребность в специалистах, умеющих выполнять работу на стыке различных сфер, например, экономики и лингвистики, психологии и лингвистики, поскольку именно такие сотрудники особенно востребованы.

Задача педагогов в обучении иностранному языку – активизировать познавательную деятельность учеников, создать условия для максимально эффективного практического освоения языка, вовлечь их в активное использование языка в разнообразных ситуациях, приближенных к реальным условиям жизни. Художественные фильмы

представляют язык в динамичной, живой форме с использованием широкого разнообразия стилей речи, диалектов и жаргонизмов. Это помогает учащимся адаптироваться к различным коммуникативным ситуациям. Аутентичные видеоматериалы представляют собой ценнейший ресурс, позволяющий воссоздать на уроке атмосферу страны изучаемого языка, представить язык в его естественном контексте и развить навыки понимания речи на слух, что особенно важно в условиях современной коммуникации.

Актуальность темы исследования обусловлена возможностью воссоздания атмосферы страны изучаемого языка за счет использования на занятиях аутентичных художественных фильмов. Их применение позволяет создать эффект присутствия в стране, сопереживать персонажам фильма, что стимулирует обучающихся к поиску выхода из сложившихся ситуаций, к желанию помочь героям, а следовательно, создает условия для высказывания. Учащиеся знакомятся с реалиями страны изучаемого языка, воспринимают на слух живую разговорную речь.

Данное исследование проводилось применительно к студентам 2 года обучения, изучающим испанский язык на языковом факультете вуза. Согласно возрастной периодизации развития личности, С. А. Пуйман (2002, с. 52) относит студентов к этапу «поздней юности» (18-25 лет). Обучающиеся сконцентрированы на ведущей деятельности – профессиональной учебе или трудовой деятельности. Развитие памяти, внимания, мышления, реакции достигают своего максимума. Студенты 2-3 года обучения профессионально ориентированы, нацелены на освоение будущей профессии – учителя иностранного языка.

В федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования (бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика) сказано, что при разработке программы бакалавриата организация формирует требования к результатам ее освоения в виде универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускников. По завершению получения высшего образования выпускник должен обладать рядом универсальных компетенций (УК), в том числе, УК-4, согласно которой выпускник способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском (как иностранном) и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения (Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика: приказ Министерства науки и высшего образования РФ от 12.08.2020 № 969. <https://fgos.ru/fgos/fgos-45-03-02-lingvistika-969/?ysclid=m9jmrwl7hf809294643>).

Это предполагает, что обучающиеся должны уметь адаптировать речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия (УК-4.2); формировать и аргументировать собственную оценку основных идей участников диалога (дискуссии) в соответствии с потребностями совместной деятельности (УК-4.7). По нашему мнению, художественные фильмы, созданные известными кинематографистами страны изучаемого языка, дают широкие возможности для этого.

Материалом исследования послужили художественные фильмы на испанском языке. Искусство создания кинофильмов в Испании или испанскими кинематографистами за рубежом в совокупности известно как испанское кино. Испанский кинематограф отличается богатыми культурными традициями, стоит в авангарде мировой кинематографии. Обращение именно к художественным фильмам на занятиях по испанскому языку позволяет приобщить обучающихся к культурному достоянию этой страны, относящемуся к различным историческим этапам. За последние 40 лет испанские художественные фильмы номинировались на премию за лучший международный полнометражный фильм, часто получая высшую награду.

Для достижения поставленной цели были сформулированы следующие задачи:

1. Проанализировать понятия «коммуникативная компетенция», «полилог», «дискуссия», «дебаты» в трактовках методистов в целях выявления вида деятельности, наиболее эффективного для обучения говорению.
2. Определить теоретические основы использования аутентичных художественных фильмов на языковом факультете вуза.
3. Выявить особенности применения аутентичных фильмов в процессе обучения испанскому языку в вузе.
4. Разработать алгоритм формирования коммуникативной компетенции в обучении испанскому языку студентов языкового факультета вуза на материале аутентичных художественных фильмов.
5. Предложить рекомендации преподавателям по применению разработанного алгоритма работы с фильмом “Taxi” в обучении испанскому языку студентов языкового факультета вуза.

Теоретической базой исследования послужили труды отечественных и зарубежных методистов:

– по проблемам обучения иностранному языку **в высших учебных заведениях** лингвистического профиля в частности (Березина, Пузеп, 2019; Мирошниченко, 2022; Ларина, Суханова, 2023; Лузганова, 2023; Данилова, 2024; Бахтиозина, 2024; Коваленко, Меньшикова, 2024);

– положения методики обучения иностранным языкам, посвященные формированию **коммуникативной компетенции** (Стурикова, 2015; Вятютнев, 1977; Гальскова, Гез, 2008; Кабардов, Арцишевская, 1989; Зимняя, 2004; Нумес, 1972; Мамонтова, 2020; Черняева, 2020; Парфенова, Семенова, Василенко, 2020; Юдина, 2021; Мушенко, Микаелян, 2021; Плиева, Арадахова, 2022; Корзун, Штанько, 2023; Макеева, Кирдяева, Спичко, 2023; Ижикеева, Корзун, 2023; Языкова, Бевз, 2023; Корнев, 2024; Мазилина, Смирнова, 2025);

– научные и методические работы, связанные с **основными положениями обучения иноязычному говорению** (Гальскова, Гез, 2015; Гальскова, Василевич, Коряковцева и др., 2017; Пассов, 1989; Соловова, 2006,

Соловьев, 2020; Канивец, 2021; Храмова, Хайруллин, 2021; Скоморохова, Боброва, 2021; Никишова, Потапова, Гроховская, 2022; Чернышова, 2022; Хитрина, 2023; Щепелев, 2024; Корзун, Сударикова, Штанько, 2024; Байдикова, Давиденко, 2024; Максимова, 2025);

– **диалогу и полилогу** как формам коммуникации (Канус, 2005; Кашлев, 2015; Шляжко, 2018; Скалкин, 1989; Попова, 2018; Галанова, Гаврин, 2022);

– работы по **использованию видео, кинофильмов, художественных фильмов**, киноуроков в обучении иностранным языкам (Пассов, Кузовлева, 2010; Маслыко, Бабинская, Будько и др., 1999; Tomalin, 1986; Штёс-лайн Эрланд, 2010; Лубянова, Овсянникова, 2021; Маринченко, Васильева, 2021; Черновол, 2021; Северина, 2022; Калачникова, 2022; Хитрина, 2023; Рацеева, Петров, 2023; Мишуненкова, 2023);

– публикации, посвященные **непосредственно дискуссиям, дебатам** (Мильруд, 1986; Кириллова, Ильин, 2024; Феоктистова, Пархоменко, 2024; Шляжко, 2018; Torres López, 1996; Иванова, Сбитнева, 2025).

К исследованию также привлекались сведения из следующих учебных и учебно-методических пособий:

• Гальскова Н. Д., Василевич А. П., Коряковцева Н. Ф., Акимова Н. В. Основы методики обучения иностранным языкам: учебное пособие. М.: КНОРУС, 2017.

• Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика: учебное пособие для студ. линг. ун-тов и фак. ин. яз. высш. пед. учеб. заведений. М.: Академия, 2008.

• Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов учреждений высшего образования. Изд-е 8-е, испр. и доп. М.: Академия, 2015.

• Гамезо М. В., Петрова Е. А., Орлова Л. М. Возрастная и педагогическая психология: учебное пособие для студентов. М.: Педагогическое общество России, 2003.

• Скалкин В. Л. Обучение диалогической речи (на материале английского языка): пособие для учителей. К.: Радянська школа, 1989.

• Соловова Е. Н. Методика обучения иностранному языку: базовый курс лекций: пособие для студентов педагогических вузов и учителей. М.: Просвещение, 2006.

• Соловьев Д. Н. Обучение видам речевой деятельности на уроках английского языка: учебное пособие. Омск: Издательский центр «Омский научный вестник», 2020.

• Суханова М. В. Комплекс упражнений для работы с аутентичными видеоматериалами (испанский язык): учебно-методическое пособие. Воронеж: Издательский дом ВГУ, 2022.

К исследованию также привлекались сведения из толкового словаря:

• Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений. М.: ООО «А ТЕМП», 2006.

Имеющиеся научные работы по данной теме на материале испанского языка в вузе немногочисленны и фрагментарны. Для осуществления цели исследования и решения поставленных задач были задействованы следующие методы:

– на теоретическом уровне применялись такие методы, как абстрагирование, анализ и синтез, сравнение, дедукция и индукция, метод описания и классификации;

– на эмпирическом уровне проводились анализ научной (педагогической и методической) литературы; наблюдение за педагогическим процессом на занятиях по испанскому языку, обобщение педагогического опыта; беседа; опытное обучение; статистический анализ результатов работы.

Благодаря этим методам было обеспечено накопление и обобщение исходного материала для получения результатов и их систематизации в выводах.

Практическая значимость исследования состоит:

– в отборе художественных фильмов с целью организации аудиторной и внеаудиторной работы, создании комплекса упражнений для формирования коммуникативной компетенции;

– в разработанном алгоритме действий по обучению говорению студентов 2 года обучения на основе аутентичных художественных фильмов;

– в предложенных методических рекомендациях проведения занятий по обучению участию в дискуссии в ходе изучения практического курса иностранного языка.

Апробация отдельных положений данного исследования проходила на занятиях по ПК1ИЯ (Практический курс первого иностранного языка) (испанский язык), также в ходе научной сессии факультета романо-германской филологии Воронежского государственного университета на секции «Методики преподавания иностранных языков» (апрель 2023). Предлагаемые материалы внедрены в учебный процесс и подтвердили свою эффективность. Материалы данного исследования могут быть применены в обучении студентов языковых факультетов на занятиях по ПК1ИЯ и ПК2ИЯ, в языковых школах на старшем этапе обучения, на занятиях для учителей-практиков, которые проходят курсы повышения квалификации.

## Обсуждение и результаты

Формирование коммуникативной компетенции является одной из главных целей обучения иностранному языку. Для успешной коммуникации и грамотного обмена информацией студенты должны научиться взаимодействовать друг с другом. В научной литературе авторы дают разные определения термину «коммуникативная компетенция». В Таблице 1 представлены трактовки методистов, которые вели исследования в данной области.

**Таблица 1.** Трактовка понятия «коммуникативная компетенция» в концепциях методистов

Автор	Трактовка
М. В. Стурикова (2015)	способность обучаемого к восприятию любых высказываний и готовность к созданию своих речевых произведений в соответствии со знаниями, умениями, практическим опытом, принятыми нормами языка, личностными качествами, с использованием невербальных средств, а также умение ориентироваться в пространстве, обстановке, учитывая тему, цель, задачи, коммуникативные и этические установки; достигать результатов посредством речи
М. Н. Вятютнев (1977)	выбор и реализация программ речевого поведения в зависимости от способности человека ориентироваться в той или иной обстановке общения; умение классифицировать ситуации в зависимости от темы, задач, коммуникативных установок, возникающих у учеников до беседы, а также во время беседы в процессе взаимной адаптации
Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез (2008)	способность человека понимать и порождать иноязычные высказывания в разнообразных социально детерминированных ситуациях с учетом лингвистических и социальных правил, которых придерживаются носители языка
D. Hymes (1972)	внутреннее знание ситуационной уместности языка как способности позволяющей быть участником речевой деятельности; коммуникативную компетенцию составляют не только знания грамматики и лексики, но и социальные условия их употребления
М. К. Кабардов, Е. В. Арцишевская (1989)	усвоение этно- и социально-психологических эталонов, стандартов, стереотипов поведения, овладение «техникой» общения
И. А. Зимняя (2004)	овладение сложными коммуникативными навыками и умениями, формирование адекватных умений в новых социальных структурах, знание культурных норм и ограничений в общении, знание обычаев, традиций, этикета в сфере общения, соблюдение приличий, воспитанность; ориентацию в коммуникативных средствах, присущих национальному, сословному менталитету, освоение ролевого репертуара в рамках данной профессии
Х. Э. Мамалова, Л. М. Колоева, А. О. Плиева (2025)	подразумевает не только умение говорить или писать на определенном языке. Она также включает психолого-педагогический аспект коммуникативной компетенции, который охватывает: понимание контекста, проявление эмпатии, самосознание

Очевидно, что понимание коммуникативной компетенции включает две основные стороны. Теоретическая сторона – это знание о языке: структура, термины лингвистики, виды речевой деятельности и особенности использования языковых единиц в контексте. Практическая сторона – это рецептивные виды речевой деятельности (РД) (аудирование и чтение) и продуктивные виды РД (говорение и письмо). Таким образом, коммуникативная компетенция – это не только знание о языке, но и умение им пользоваться на практике во всех видах речевой деятельности.

К структурным составляющим коммуникативной компетенции в понимании Е. Н. Солововой (2006) относятся следующие компетенции: лингвистическая, социолингвистическая, социокультурная, стратегическая социальная.

Поскольку обучение говорению после просмотра художественных фильмов нам представляется ориентированным именно на группу обучающихся в целом, то есть в полилоге, более подробно остановимся на этой форме говорения. Для характеристики полилога нами был проведен анализ трудов отечественных и зарубежных авторов, результаты которого представлены в Таблице 2.

**Таблица 2.** Трактовка понятия «полилог» в концепциях методистов

Автор	Трактовка
С. С. Кашлев (2015)	является высшей формой диалогичности в рамках образовательного процесса, основанной на взаимодействии преподавателя и обучающихся
Н. И. Шляжко (2018)	коллективно-групповая форма коммуникации предусматривает выстраивание ролей с учетом функциональных навыков и позиций каждого участника в контексте решаемой проблемы
Т. К. Канус (2005)	представляет собой форму иноязычного общения со своей спецификой цели, предмета, результата, продукта, средств и способов; цель полилогического общения заключается в управлении поведением собеседников, например, противоборство или кооперация, направленных на достижение общей цели
А. В. Россохин (2011)	полилог представляет собой многомерное, неиерархическое, нелинейное пространство
Ю. Ю. Сайковская (2017)	имеет определённые черты. Он предполагает равноправность коммуникативных ролей участников беседы и позволяет каждому из участников стать инициатором высказываний
Н. В. Шувалова (1991)	характер полилогической коммуникации обусловлен множеством взаимодействующих сторон, предъявляющих различные формы речевого поведения и предпочтения в выражении эмоциональных реакций

Таким образом, полилог как форма речевого взаимодействия является разновидностью диалогической речи, а также имеет определенные психологические, лингвистические и коммуникационные черты.

Границы между понятиями «дискуссия», «диспут», «полемика» весьма размыты, поскольку у них много общих черт; специфика заключается в уровне отношения общающихся к самой проблеме и к собеседнику (Пассов, Кузовлева, 2010). В понимании Е. И. Пассова, дискуссия является более высоким уровнем обсуждения, чем диспут и другие формы общения. В дискуссии ведущим видом высказывания становится убеждение.

На занятиях в целях организации обсуждения тем занятия также используется прием дебатов, который является формой коллективной коммуникации, особенности которой рассмотрим в Таблице 3.

**Таблица 3.** Трактовка понятия «дебаты» в концепциях методистов

Автор	Трактовка
И. В. Шпанёва (2013)	чётко структурированный и специально организованный публичный обмен мыслями между двумя сторонами по актуальным темам
П. Б. Гурвич (1972)	прием, активизирующий умственную деятельность и творческие способности человека, предоставляя возможность отстаивать свою точку зрения в обсуждении; особенность дебатов в том, что они позволяют всесторонне рассмотреть проблему, а сторонам лучше понять позиции друг друга
Е. Е. Орешина (2008)	командно-ролевая интеллектуальная игровая ситуация, в которой игроки доказывают свою позицию и опровергают позицию оппонентов в строго определяемом правилами формате, который характеризуется требованиями к ролям спикеров, продолжительности и порядкам их речей и спецификой содержания обсуждения; цель дебатов – поиск и выявление «истины», т. е. вывода, принятого всеми или большинством участников дебатов

Итак, дебаты – это не просто беседа, а тщательно структурированный процесс обмена аргументами по заранее определенной теме. В дебатах от участников требуется не только умение красноречиво излагать свои мысли, но и глубокое понимание принципов логики, и владение навыками критического мышления. Каждый участник, представитель одной из сторон – «за» или «против» – должен чётко следовать правилам и аргументированно отстаивать свою позицию. В дебатах важно строить обоснованные аргументы – ключевые компетенции, которые развиваются в процессе участия.

Что же касается понятия «дискуссия», то С. И. Ожегов и Н. Ю. Шведова (2006) определяют его как «спор, обсуждение какого-либо вопроса на собрании, в печати, в беседе»; дискуссия «является одной из важнейших форм активной образовательной деятельности, которая способствует не только активизации инициативности обучающихся, но и стимулированию развития рефлексивного мышления в процессе обсуждения». Далее, в Таблице 4, обратимся к более подробному рассмотрению трактовок этого термина.

**Таблица 4.** Трактовка понятия «дискуссия» в концепциях методистов

Автор	Трактовка
С. А. Мухина, А. А. Соловьева (2004)	«коллективное обсуждение конкретной проблемы, вопроса или сопоставление разных позиций, информации, идей, мнений и предложений»
М. В. Гамезо, Е. А. Петрова, Л. М. Орлова (2003)	«не только средство познания, но и средство самовыражения, условие формирования убеждений. Самостоятельность мысли, взглядов формируется в процессе аргументации своей точки зрения»
М. С. Torres López (1996)	явное отличие от дискуссии заключается в том, что в ней необходимо убедить оппонента, в то время как в дебатах именно модератор должен быть убежден
Е. И. Пассов, Н. Е. Кузовлева (2010)	обсуждаются, сопоставляются различные точки зрения с целью выявления истины, получения нового знания
Н. Б. Смирнова, С. Н. Шарова (2021)	публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями, мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы. Оно способствует формированию у студентов способности критически воспринимать информацию, выделять в ней главную мысль и находить языковые средства и аргументы для ее обоснования

Для обучения успешной коммуникации считаем целесообразным использовать прием «дискуссия», который является одним из наиболее эффективных средств для развития речевых способностей участников коммуникации. Дискуссия позволяет вовлекать большое количество обучающихся в процесс речевого взаимодействия, стимулирует мышление и речевую активность у обучаемых. В свободной дискуссии участники могут неограниченно высказываться, часто отклоняясь от основной темы и не приводя четких аргументов по сравнению с дебатами. В спонтанных дискуссиях обмен мнениями обычно носит хаотичный характер. Как отмечает М. В. Кларин, дискуссия нужна при закреплении полученных сведений для «осмысления изученного материала» (2015, с. 139). Именно обмен мнениями в ходе дискуссии ставит участников в ситуацию выбора (Ларина, Суханова, 2023), что стимулирует развитие «рефлексивного мышления» (Березина, Пузеп, 2019, с. 40).

Дискуссия позволяет поддерживать сбалансированный и выразительный разговор, учит слушать, создавать атмосферу свободы и терпимости, размышлять и принимать мнение другого или разумно отвергать его. Кроме того, она помогает наладить социальные отношения между обучающимися. При подготовке к дискусионной форме работы Е. Н. Соловьева (2006) предлагает следовать этапам: выбрать тему и разделить на команды по принципу «за» и «против»; записать аргументы в защиту своей позиции; подготовить необходимую информацию; продумать контраргументы против своих оппонентов; играть до конца и не сдаваться.

Таким образом, дискуссия – это одна из наиболее эффективных форм организации речевого процесса, так как именно устная речь на изучаемом языке стимулирует творческую активность обучающихся, их познавательную деятельность. Данный прием эффективен и уникален, он помогает обучающимся научиться высказывать свое мнение, формулировать мысли и отстаивать свою позицию. С его помощью можно также

обсуждать актуальные темы и проблемы, что будет мотивировать обучающихся разговаривать и высказываться на иностранном языке. Кроме того, внедрение данного приема может помочь студентам в процессе запоминания учебного материала, а также мотивировать и пробудить их интерес к дальнейшему изучению языка.

Художественные фильмы рассматриваются методистами как разновидность видеоматериалов, которые могут быть использованы в учебном процессе наряду с видеокурсами, прямыми трансляциями телепрограмм, документальным видео, теледискуссиями. По сравнению с учебными, применение художественных фильмов в учебных целях имеет следующие возможности: ознакомление с социокультурными явлениями стран изучаемого языка; демонстрация коммуникативной стороны языка через изучение вербальных и невербальных средств в различных ситуациях общения; тренировка навыков аудирования в естественном контексте; обогащение словарного запаса; совершенствование навыков описания и пересказа; стимулирование общения или дискуссии.

Организация занятий по испанскому языку с привлечением художественных фильмов требует соблюдения определенных критериев их отбора: соотноситься с уровнем языковой подготовки обучающихся; используемый язык должен быть современным и соответствовать требованиям и нормам литературного языка; текст не должен быть перегружен вербальными и невербальными средствами общения, не известными обучающимся; актуальность проблем, поднимаемых в фильмах, а также возможности использования их содержания для последующего обсуждения. Допустимо использование как художественных фильмов, так и сериалов, действие которых происходит в стране изучаемого языка, направленное на ознакомление с культурно значимыми объектами и памятниками, выдающимися деятелями страны и полезное с точки зрения интерпретации различных видов невербального общения.

При составлении заданий к аутентичным фильмам преподаватель должен обратить особое внимание на анализ речевого и неречевого поведения говорящих в зависимости от ситуации: как обращаются друг к другу партнеры по общению в ситуациях официальной/неофициальной коммуникации, запрашивают информацию, формулируют просьбы, здороваются, прощаются, начинают и завершают разговор в условиях реальной жизни.

В Таблице 5 мы предлагаем информацию об аутентичных художественных фильмах испанских кинематографистов, материалы которых были апробированы в ходе занятий по практике испанского языка (Суханова, 2022).

Таблица 5. Аутентичные художественные фильмы испанских кинематографистов

<b>Название</b>	Такси (Taxi)
<b>Год</b>	1996
<b>Страна</b>	Испания
<b>Режиссер</b>	Карлос Саура
<b>Автор сценария</b>	Сантьяго Табернеро
<b>Премии</b>	Кинофестиваль в Сан-Себастьяне. Специальное упоминание: Ингрид Рубио (1996). Премия Союза испанских актеров за лучшую женскую роль: Ингрид Рубио (1997)
<b>Темы для дискуссии</b>	Проблемы молодежи. Взаимопонимание отцов и детей. Проблема мигрантов в стране
<b>Название</b>	Как вода для шоколада (Como agua para chocolate)
<b>Год</b>	1992
<b>Страна</b>	Мексика
<b>Режиссер</b>	Альфонсо Арау
<b>Автор сценария</b>	Лаура Эскивель
<b>Премии</b>	Несколько премий «Ариэль», вручаемых Мексиканской киноакадемией (в том числе номинация за лучший фильм)
<b>Темы для дискуссии</b>	Проблема семьи и человеческих взаимоотношений
<b>Название</b>	Все о моей матери (Todo sobre mi madre)
<b>Год</b>	1999
<b>Страна</b>	Испания, Франция
<b>Режиссер</b>	Педро Альмодовар
<b>Автор сценария</b>	Педро Альмодовар
<b>Премии</b>	Премия «Оскар» (1999): лучший иноязычный фильм. Премия «Золотой глобус» (1999): Лучший иностранный фильм. Номинация на премию «Спутник» (1999): Лучшая актриса, комедия/мюзикл (Сесилия Рот)
<b>Темы для дискуссии</b>	Проблемы семейных взаимоотношений. Проблемы женщины в обществе
<b>Название</b>	Африка (África)
<b>Год</b>	1996
<b>Страна</b>	Испания
<b>Режиссер</b>	Альфонсо Унгриа
<b>Автор сценария</b>	Альфонсо Унгриа
<b>Темы для дискуссии</b>	Проблемы отцов и детей. Проблемы молодежи. Безработица

Работа с аутентичным художественным фильмом на испанском языке продолжительностью до полутора часов с учетом аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы может занимать от четырех до шести часов. Ставятся следующие задачи: обозначить проблемы, поставленные в фильме; развивать коммуникативные умения по видам речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо), а также совершенствовать владение фонетикой, лексикой, грамматикой которые, согласно Е. Н. Солововой (2006), являются неотъемлемыми составляющими коммуникативной компетенции.

Задания к фильмам предназначены для развития речевых умений в ходе ведения диалога/полилога на иностранном языке в условиях ситуаций реального общения; ознакомления обучающихся с моделями взаимодействия с другими участниками коммуникации на разных стадиях общения, особенностями устной коммуникации в иноязычной языковой культуре.

Перед осуществлением экспериментальной работы по апробации Комплекса упражнений в 2024 году был проведен предэкспериментальный срез на испанском отделении факультета Романо-германской филологии Воронежского государственного университета. В эксперименте приняли участие по 14 студентов 2 курса в экспериментальной (ЭГ) и контрольной (КГ) группах. Согласно выдвинутой гипотезе, грамотность иноязычной речи студентов возрастет, если в методике преподавания предусмотреть:

- 1) специальный алгоритм обучающих действий, предполагающий поэтапное формирование коммуникативной компетенции в обучении испанскому языку студентов языкового факультета вуза;
- 2) коммуникативно-направленный комплекс упражнений, содержащий практические разработки на материале аутентичных художественных фильмов испанских режиссеров.

Целью предэкспериментального среза было выявление у испытуемых исходного уровня владения устной речью в диалогической/полилогической формах, а также способности высказывать свое мнение, соглашаться с точкой зрения собеседников или не поддерживать ее, приводить аргументы. Это соответствует заданию 3.5 (ведение дискуссии) в предлагаемом нами алгоритме обучающих действий.

Для каждого участника эксперимента была подготовлена карточка с указанием критериев ответа с соответствующими баллами (Таблица 6). В правой колонке преподаватель проставлял баллы, полученные обучающимся.

**Таблица 6.** Критерии оценивания ответа участника дискуссии

Убедительность, аргументированность, защита собственной позиции	Баллы	Баллы за ответ обучающегося
Аргументация очень убедительная, высказывания оригинальны. Демонстрируется знание предмета обсуждения, есть своя позиция по вопросу, легко и быстро находит аргументы/контраргументы, примеры по предложенной теме.	20	
Аргументация в целом убедительна и логична, но слабо выражено личное отношение к обсуждаемому вопросу, не всегда сразу находит аргументы/контраргументы, примеры по предложенной теме.	15	
Излагает свою позицию неубедительно, не аргументируя. Контраргументы единичны. Изложение темы весьма банально, неуверенно.	5	
Не излагает своей позиции, не аргументирует высказываний.	0	
<b>Беглость речи</b>	<b>Баллы</b>	
Говорит бегло, в естественном темпе для носителя языка.	20	
Говорит достаточно бегло, но иногда допускает слишком длинные паузы, делает не всегда правильные логические ударения.	15	
Говорит не очень ровно, с большими паузами, сильно мешающими пониманию.	5	
Говорит, с трудом подбирая слова, представленный дискурсивный фрагмент не может быть квалифицирован как речь на испанском языке.	0	
<b>Лексическое оформление речи</b>	<b>Баллы</b>	
Владеет широким вокабуляром, достаточным для решения поставленной задачи, использует его в соответствии с правилами лексической сочетаемости.	20	
Демонстрирует достаточный словарный запас, однако в некоторых случаях испытывает трудности в подборе и правильном использовании лексических единиц.	15	
Вокабуляр ограничен, в связи с чем задача выполняется лишь частично.	5	
Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.	0	
<b>Грамматическое оформление речи</b>	<b>Баллы</b>	
Демонстрирует владение разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки немногочисленны и не препятствуют решению задачи.	20	
Грамматические структуры используются адекватно, допущенные ошибки не оказывают сильного негативного воздействия на решение задачи.	15	
Многочисленные грамматические ошибки частично затрудняют решение задачи.	5	
Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.	0	
<b>Произношение</b>	<b>Баллы</b>	
Соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает грубых фонематических ошибок, произношение соответствует языковой норме.	20	
Фонетическое оформление речи в целом адекватно ситуации общения, иногда допускаются фонематические ошибки и неточности в интонационном рисунке.	15	
Иногда допускает грубые фонематические ошибки, в интонации и произношении слишком явно проявляется влияние родного языка, заметная редукция гласных.	5	
Неправильное произнесение многих звуков и неадекватный интонационный рисунок препятствуют полноценному общению.	0	

В ходе проведения предэкспериментального среза в ЭГ и КГ был продемонстрирован приблизительно равный уровень по большинству показателей – средний балл составил соответственно 60% и 65%. В целом

обучающиеся формулировали свою точку зрения, опираясь на тематическую лексику, используемую для ведения дискуссий. Однако лексический запас не был вариативен, а аргументы были в основном однообразны и немногочисленны. В ЭГ аргументация в целом убедительна и логична, но слабо выражено личное отношение по обсуждаемому вопросу. В отношении грамматического оформления речи обучающиеся демонстрировали владение разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки были немногочисленны и не препятствовали решению коммуникативной задачи. В обеих группах произношение соответствовало языковой норме, речь была беглая, в темпе, близком речи носителей языка, поскольку участники эксперимента – студенты языкового факультета. Что касается грамматического и фонетического критериев, то средний балл в обеих группах составил 80% (ЭГ) и 85% (КГ). Большинство обучающихся (более 70% в ЭГ и 75% в КГ) испытывали трудности в построении высказываний. В то же время небольшое количество обучающихся (30% в ЭГ и 25% в КГ) были убедительны при аргументации позиции. В отношении лексического оформления речи 50% в ЭГ и 62% в КГ продемонстрировали достаточный словарный запас, но испытывали некоторые трудности в подборе и правильном использовании лексических единиц. По критерию беглости речи 60% и 68% в ЭГ и КГ соответственно говорили достаточно бегло, но не всегда делали правильные логические ударения и иногда допускали длинные паузы.

Вместе с тем были выявлены и некоторые трудности при работе в формате дискуссии, к которым относятся: лексические трудности, а именно стремление ограничиться уже знакомым вокабуляром, нечастое использование новой тематической лексики из фильма; отсутствие целостности и отдельные нарушения логики высказывания и, как следствие, затруднение выражения личного отношения к обсуждаемому вопросу.

Предэкспериментальный срез выявил у испытуемых исходный уровень владения устной речью в диалогической/полилогической формах. Представленные выше показатели подтвердили необходимость продолжать формирование коммуникативной компетенции у обучающихся.

На этапе непосредственного проведения эксперимента ставилась цель по формированию коммуникативной компетенции у обучающихся ЭГ на основе работы с заданиями, составленными в соответствии с разработанным алгоритмом. Предлагаемая методика предусматривает следующий алгоритм обучающих действий с аутентичными художественными фильмами:

#### **1 этап. До просмотра фильма**

- 1.1. Ознакомление с лексикой и основными сведениями по тематике фильма.
- 1.2. Ознакомление с основными выражениями, полезными для ответа при прогнозировании содержания видео.
- 1.3. Чтение краткого обзора фильма и ответы на вопросы преподавателя по его содержанию.
- 1.4. Ознакомление с текстами-диалогами из фильма, пересказ их содержания в сжатом или развернутом виде.

#### **2 этап. После начала просмотра фильма**

- 2.1. Выписать лексику по определенной теме (связанной с профессией персонажа, с местом или временем действия и т. д.).
- 2.2. Спрогнозировать дальнейшее развитие событий через 20-25 минут после начала фильма.
- 2.3. Обратит внимание на действия главных персонажей (перечислить очередность действий, чтобы в дальнейшем объяснить их поведение).

#### **3 этап. После просмотра фильма**

- 3.1. Работа над фонетикой (произношение и интонирование реплик героев, инсценировать одну из сцен фильма, обращая внимание на правильное произношение и интонацию).
- 3.2. Выполнение заданий на понимание прослушанного. Задания на аудирование предполагают ответы обучающихся на вопросы (истинно/ложно, продолжение незавершенных предложений, расстановка событий фильма в правильном порядке и т. д.).
- 3.3. Задания на понимание прочитанного (чтение фрагмента сценария с детальным пониманием).
- 3.4. Задания на письмо (составить отзыв по просмотренному фильму – краткий или подробный).
- 3.5. Задания на говорение. При организации дискуссии следует придерживаться следующего плана:
  1. Введение (тема дискуссии, опорный материал).

При подготовке к проведению дискуссии необходимо предоставить обучающимся список языковых средств для обсуждения фильма. В зависимости от уровня подготовки группы можно дать как готовый список выражений с переводом на русский язык, так и усложнить задание: предложить соотнести языковые средства с функциональной задачей (согласиться/не согласиться, привести аргумент/контраргумент, уточнить мнение). Для организации обсуждения фильма используются следующие языковые средства: (*no*) *estoy de acuerdo* (я (не) согласен), *tienes toda la razón* (ты совершенно прав), *nada de eso/ni mucho menos* (ничего подобного), *no me cabe la menor duda* (я ничуть не сомневаюсь), *claro que sí/eso es* (конечно (я именно это и имел в виду)), *supongo que...* (предполагаю, что).

2. Подготовка аргументов «за» и «против» предложенной темы, ответы (контраргументы, примеры, другая информация по этой теме).

3. Заключение (обобщение и выводы).

Основная часть заданий может выполняться на занятии, а остальная – во внеурочное время, в качестве домашнего задания.

Представим разработку двух занятий (4 часа) по испанскому языку по формированию коммуникативной компетенции в обучении студентов 2 курса с использованием аутентичных художественных фильмов (на примере

фильма “Taxi”). Аналогичные разработки были подготовлены по фильмам, представленным в Таблице 5, и также применялись на занятиях в ЭГ. Планирование занятий осуществлялось согласно представленному ранее алгоритму обучающих действий. Задания были выведены через проектор на доску, также они могут быть распечатаны на карточках. Задачи данного вида работы были поставлены в соответствии с каждым этапом работы с фильмом и включали следующие:

- 1) организовать подготовку обучающихся к работе с фильмом в ходе выполнения заданий (до просмотра фильма);
- 2) организовать работу обучающихся по просмотру фильма и выполнению заданий на его более детальное понимание;
- 3) координировать работу обучающихся по использованию материалов фильма в качестве содержательной опоры для развития умений в устной речи.

**Этап 1.1.1. Lea y haga el resumen. Conteste a las preguntas del profesor. / Прочитайте и кратко изложите. Ответьте на вопросы преподавателя.**

Название	“Taxi” (Такси)
Год	1996
Длительность	108 min.
Страна	España
Режиссер	Carlos Saura
Сценарист	Santiago Tabernero
Музыкальное сопровождение	Miguel Polo
Оператор	Vittorio Storaro
Актерский состав	Ingrid Rubio, Carlos Fuentes, Ágata Lys, Angel de Andrés López, Eusebio Lázaro, Francisco Maestre, Maite Blasco
Продюсер	Javier Castro, Concha Díaz

**1.2. Antes de visionar la película lea el Vocabulario.** / Перед просмотром фильма ознакомьтесь с лексикой: *suspender los parciales* (завалить, не сдать экзамен), *peluca* (парик), *bajo mi responsabilidad* (под мою ответственность), *salir con alguien* (встречаться с кем-либо), *robar los puestos de trabajo* (воровать рабочие места), *brindar* (поднимать тост).

**Antes de visionar la película revise, traduzca los conectores del español al ruso y utilícelos en su redacción.** / Перед просмотром прочитайте и переведите связующие средства с испанского языка на русский и используйте их в своей дальнейшей речи: *a lo mejor, posiblemente, probablemente, quizás, puede ser, puede que, acaso, tal vez, es posible, es probable.*

**1.3. Lea el sinopsis y haga el resumen. Conteste a las preguntas del profesor.** / Прочитайте обзор фильма и передайте его содержание. Ответьте на вопросы преподавателя. Далее приводим обзор фильма, который будет выдан обучающимся в распечатанном виде перед просмотром.

SINOPSIS: Taxi es un triller callejero que gira alrededor de una historia de amor. Dani y Paz, un chico y una chica de 18 años, ambos hijos de taxistas, se reencuentran una noche mientras aprenden de sus respectivos padres los gajes del oficio. La inocente pareja se enamora, pero su relación se ve afectada al descubrir un extraño y violento mundo de taxistas vigilantes ultraderechistas que eliminan a todos aquellos que consideran escorias de la sociedad: homosexuales, transvestís, narcómanos, inmigrantes.

Segunda colaboración de C. Saura con el tres veces ganador del Oscar, director de fotografía Vittorio Storaro. La primera lo fue la celebrada Flamenco. Pero en “Taxi” no hay baile ni música, el fuerte de C. Saura en años recientes, sino un regreso del realizador al tipo de drama urbano duro con el cual adquirió renombre, tal como Dispara.

El guionista Santiago Tabernero utiliza como perspectiva el mundo de los taxistas para comentar sobre ciertos movimientos fascistas emergentes en la Europa de hoy. La tensa condición de trabajo de cualquier taxista en una gran ciudad, el permanecer sentado durante grandes congestiones de tráfico, el ser testigo de crímenes diariamente, los hace presa fácil de manipuladores fascistas, racistas. C. Saura y V. Storaro retratan perfectamente – con una luz sombría y alucinante – un mundo sórdido, nocturno, violento. C. Saura trabaja dentro del marco familiar, intimista, con los grandes problemas modernos. Mezcla una historia de amor, juvenil y refrescante, con un alegato contra el racismo, la xenofobia, la intolerancia. Un comentario contundente sobre el fascismo latente en la sociedad actual.

**1.4. Lea un fragmento del guión cinematográfico en el que está basada la película. ¿De qué se trata? / Прочитайте отрывок из сценария, по которому снят фильм. О чем идет речь? Haga preguntas a sus compañeros de grupo.** / Задайте вопросы по содержанию фильма. Студент А читает отзыв о фильме; студент Б задает вопросы Студенту А.

“TAXI” es una curiosa mezcla de thriller y romance, en la que Carlos Saura pretende denunciar la xenofobia y el racismo que se remueve en Europa. Además, la película supuso el descubrimiento como actriz de Ingrid Rubio, que estuvo acompañada en el reparto por Angel de Andrés López, Carlos Fuentes y Ágata Lys, entre otros.

La película, que contó con la participación de Televisión Española, recibió una mención Especial del Jurado del Festival de Cine de San Sebastián 1996, a la mejor actriz (Ingrid Rubio) y el Premio Fernando Rey a la actriz Isabel Ampudia, por su papel de chica yonqui. Posteriormente, Ingrid Rubio recibió el primer premio en el Festival de Cine Español de Aguilar de Campoo.

Обзор фильма из задания 1.3 поможет студентам в понимании деталей сюжета фильма, позволит извлечь необходимые лексические единицы для описания реалий и фактов фильма, в дальнейшем подготовив их к ведению дискуссии в этом аспекте.

**Эман 2.2.1. Lea, escuche y escriba el lexico que se refiere a la profesion de taxista.** / Выпишите лексику по теме, связанной с профессией таксиста: *hacer turnos* (дежурить по сменам), *garaje* (гараж), *corto* (конец связи), *ocupado/libre* (занят/свободен), *llevar al taller* (отвезти в мастерскую).

**2.2. Como van a desarrollarse los acontecimientos en la película? ¿Qué pasará con los personajes en adelante? /** Спрогнозируйте дальнейшее развитие событий через 20-25 минут после начала фильма.

**2.3. ¿Cómo se portan los protagonistas? Ponga en orden cronológico lo que hacen ellos.** / Как ведут себя главные герои? Расставьте в хронологическом порядке их действия в соответствии с просмотренным фрагментом.

**Эман 3.3.1. Lea un fragmento del guión cinematográfico en el que está basada la película. Apréndalo y escenifique con su compañero.** / Прочитайте фрагмент сценария фильма. Выучите диалог и инсценируйте близко к тексту. Осуществляется работа над произношением и интонацией.

*Una joven de unos 18 o 20 años llega a su casa. Su madre está cosiendo en el salón. En las imágenes anteriores vemos cómo Paz, la joven, se ha afeitado el pelo en un impulso, tras enterarse de sus notas.*

Paz: – Hola, mamá.

madre: – Pero, hija ¿qué te has hecho?

Paz: – ¿A qué te gusta?

madre: – ¿Se puede saber qué te ha pasado?

Paz: – ¿No lo ves?

madre: – ¡Qué barbaridad! Pero ¿por qué?

Paz: – Me ha dado por ahí...

madre: – Cortarte el pelo. Si lo tenías precioso.

Paz: – Ya crecerá. He suspendido los parciales.

madre: – ¿En serio? ¡Lo que faltaba! ¿No decías que ibas a aprobar?

Paz: – Se ha cargado a la mitad de la clase.

madre: – Bueno, tampoco se va a hundir el mundo. Ya recuperarás.

Paz: – He perdido demasiado tiempo con los estudios.

*(El padre llega por detrás y da una bofetada a Paz, que no lo había visto. La reacción de Paz es irse a su habitación y encerrarse.)*

**3.2. Verdadero o falso? /** Верно или неверно?

	<i>verdadero</i>	<i>falso</i>
Dani y Paz se encuentran por primera vez cuando aprenden de sus respectivos padres el oficio de taxista.		
Paz descubre que Dani y su padre pertenecen a una banda de taxistas.		
Dani hace todo lo posible para recuperar el amor de su novia.		

**3.3. Conteste a las preguntas.** / Ответьте на вопросы:

¿Cómo se conocieron los protagonistas? ¿Qué hace el grupo ultraderechista en las calles de Madrid? ¿A quéines consideran escorios los taxistas de Madrid?

**3.4. Escriba la reseña a la película (100-120 palabras). Empiece de la manera siguiente.** / Напишите краткий отзыв на фильм (100-120 слов). Начните следующим образом:

*Taxi es un alegato contra la intolerancia y el racismo. Parece que ...*

**3.5.1. Discusión. Prepárese para discutir uno de los temas siguientes.** / Обсуждение. Подготовьтесь к обсуждению одной из следующих тем:

1. Los problemas de los padres y los hijos.

2. Los españoles y los inmigrantes.

3. La tolerancia y el racismo en España.

**Use en la discusión las siguientes expresiones.** / Используйте в обсуждении следующие выражения: *es evidentemente que* (очевидно, что), *en primer lugar* (во-первых), *en segundo lugar* (во-вторых), *en tercer lugar* (в-третьих), *en cuanto a*, *en lo que se refiere a/en lo que toca a* (что касается), *a mi entender* (насколько я понимаю), *a mi juicio* (по моему мнению), *Para terminar / En conclusion* (В заключение).

**Elija los argumentos a favor o en contra y añada los suyos.** / Выберите аргументы «за» или «против» и добавьте свои собственные: *A crecer en libertad. A recibir protección. A no ser discriminados. A tener una familia. No decidir todo por los hijos. Pregunta antes de regañar. No imponer siempre su voluntad.*

**Use el plan.** / Воспользуйтесь планом: *Introducción* (Вступление); *Desarrollo – argumentos a favor y en contra; ejemplos* (Основная часть – аргументы за и против; примеры); *Conclusión – resumen y valoración* (Заключение – выводы и оценка).

**3.5.2. ¿Podría Ud. ser actor/actriz? Intente dramatizar la conversación entre los protagonistas sobre.** / Могли бы Вы стать актером/актрисой? Попробуйте инсценировать разговор между главными героями на одну из тем: *la vida de la juventud española/la profesión de taxista/el amor en la película “Taxi” / la “familia” en la película “Taxi”.* **Las expresiones siguientes le servirán de apoyo.** / Следующие выражения Вам послужат опорой.

Преподаватель раздает обучающимся карточки (Таблица 7) с указанием задания для каждого (поделиться информацией, задать уточняющий вопрос, высказать согласие/несогласие). На каждый аргумент вторая группа должна высказать контраргумент, доказывающий их правоту.

Таблица 7. Выражения на испанском языке для ведения дискуссии

<b>Pedir una opinión</b>	<b>Expresar una opinión</b>
¿Qué piensas/crees/opinas de ...? ¿Qué te parece a ti? ¿Cuál es tu opinión? ¿Cuál es tu punto de vista? Y tú ¿Cómo lo ves?	Creo/Pienso/Opino/Considero que ... Para mí ... (A mí) me parece que ... En mi opinión ... A mi juicio/parecer... Desde mi punto de vista ... Está clarísimo que ...
<b>Mostrar acuerdo</b>	<b>Mostrar desacuerdo</b>
Estoy de acuerdo contigo / con lo que dices Comparto tu opinión / tu punto de vista Tienes razón Pienso lo mismo que tú Estoy a favor de ... A mi también / tampoco me parece que ... Sí, es verdad que ... Yo también lo creo	No estoy (nada) de acuerdo contigo No comparto tu opinión / tu punto de vista No tienes razón No pienso lo mismo que tú Pues yo no veo así Estoy en contra de ... Estás equivocado No creo que sea cierto De ninguna manera

По завершении данной части исследования был проведен постэкспериментальный срез. Его целью было выявление у испытуемых итогового уровня владения устной речью в диалогической/полилогической формах, а также способности высказывать свое мнение, соглашаться с точкой зрения собеседников или не поддерживать ее, приводить аргументы в формате дискуссии. Результаты постэкспериментального среза показали устойчивый рост уровня сформированности коммуникативной компетенции у обучающихся ЭГ и незначительное его повышение в КГ, в которой занятия велись без применения разработанного алгоритма.

По итогам постэкспериментального анализа данных в ЭГ и КГ были получены следующие результаты по оцениваемым параметрам. Средний балл в обеих группах составил: 78% в ЭГ и 70% в КГ, что свидетельствует о разном уровне подготовки обучающихся к ведению дискуссии и аргументации у студентов данных групп. Следует отметить, что участники ЭГ (74%) в своих ответах демонстрировали более высокий уровень использования тематической лексики, необходимой для ведения дискуссии на заданную тему. В КГ наблюдался недостаток лексического разнообразия, однородность и немногочисленность представленных аргументов, что не позволяло полностью раскрыть тему и убедительно обосновать свою позицию (63%). В ЭГ аргументация была логически выстроена и в целом убедительна, хотя не всегда отличалась выраженным личным отношением к обсуждаемому вопросу. В обеих группах студенты редко добавляли к аргументам личные размышления или эмоциональную окраску, что делало их ответы несколько формальными. В ЭГ по результатам ответов были получены более высокие баллы, глубина рассуждений и эмоциональность оставались на приблизительно том же уровне. Что касается грамматического оформления речи, то здесь результаты оказались значительно выше: обе группы продемонстрировали хорошее владение различными грамматическими структурами. Количество грамматических ошибок было минимальным и практически не мешало пониманию высказываний. Средний балл по грамматике составил 84% в ЭГ и 86% в КГ, что свидетельствует о высоком уровне грамматической подготовки студентов. Фонетическое оформление речи также было на высоком уровне в обеих группах (85% в ЭГ и 86% в КГ). Большинство студентов (более 79% в ЭГ и 69% в КГ) не испытывали трудностей в построении высказываний, свободно и уверенно выражали свои мысли. Однако необходимо отметить, что небольшая доля участников (21% в ЭГ и 31% в КГ) продемонстрировала недостаточный уровень использования аргументации. Владение широким вокабуляром, достаточным для решения поставленной задачи, показали 74% обучающихся в ЭГ и 63% в КГ. В ЭГ убедительную аргументацию продемонстрировали 68% студентов, этот показатель удвоился по сравнению с данными на начало эксперимента (30%). В КГ уровень убедительности также повысился и составил 46%. В целом, результаты проведенного эксперимента показали, что в КГ большинство показателей выросло незначительно. Что же касается ЭГ, то наблюдается рост всех показателей, в особенности по критериям беглости (вырос с 60% до 79%) и лексического оформления (вырос с 50% до 74%), которые были в фокусе нашего исследования.

Ранее изложенное позволяет сделать вывод о достаточно высоком уровне владения языком у студентов обеих групп, были устранены трудности при работе в формате дискуссии, выявленные в ходе предэкспериментального среза, а именно: лексические трудности (применение новой тематической лексики наряду с уже знакомой и повышение лексического разнообразия; тенденция к построению целостного высказывания).

Результаты экспериментальной работы показали положительную динамику уровня сформированности коммуникативной компетенции. Проведенное экспериментальное исследование в целом подтвердило выдвинутую гипотезу о том, что грамотность иноязычной речи студентов возрастет, если в методике преподавания предусмотреть: 1) специальный алгоритм обучающих действий, предполагающий поэтапное формирование

коммуникативной компетенции в обучении испанскому языку студентов языкового факультета вуза; 2) коммуникативно-направленный комплекс упражнений, содержащий практические разработки на материале аутентичных художественных фильмов испанских режиссеров и правильность поставленных задач.

Мы пришли к выводу, что использование дискуссии, организованной на базе аутентичных художественных фильмов, эффективно для формирования коммуникативной компетенции в обучении испанскому языку студентов языкового факультета вуза.

## Заключение

В результате проведенного исследования мы пришли к следующим выводам:

1. Анализ понятий «коммуникативная компетенция», «полилог», «дискуссия», «дебат» в литературе методического и психолого-педагогического характера показал, что полилог и, в частности, дискуссия, являются эффективной формой организации учебного процесса с точки зрения формирования коммуникативной компетенции, так как именно устная речь на изучаемом языке стимулирует творческую активность обучающихся, их познавательную деятельность. Дискуссия помогает обучающимся научиться высказывать свое мнение, формулировать мысли и отстаивать свою позицию. С ее помощью можно также обсуждать актуальные темы и проблемы, что будет мотивировать обучающихся высказывать мнение на иностранном языке.

2. В результате определения теоретических основ использования аутентичных художественных фильмов было выявлено, что они представляют собой разновидность видеоматериалов, которые могут быть использованы в учебном процессе. Они позволяют ознакомить обучающихся языкового факультета вуза с социокультурными явлениями стран изучаемого языка; продемонстрировать коммуникативную сторону языка через изучение вербальных и невербальных средств в различных ситуациях общения; практиковаться в аудировании в естественном контексте; обогатить словарный запас; стимулировать общение или дискуссию.

3. Были выявлены особенности применения аутентичных фильмов в процессе обучения испанскому языку в вузе, а именно: организация занятий по испанскому языку с привлечением художественных фильмов требует соблюдения определенных критериев их отбора: соответствие уровню языковой подготовки учащихся; используемый язык должен быть современным и соответствовать требованиям и нормам литературного языка; текст не должен быть перегружен вербальными и невербальными средствами общения, не известными обучающимся; актуальность проблем, поднимаемых в фильмах, а также возможности использования их содержания для последующего обсуждения.

4. Разработанный алгоритм обучающих действий по формированию коммуникативной компетенции в обучении испанскому языку студентов языкового факультета вуза на материале аутентичных художественных фильмов в формате дискуссии предусматривает поэтапное выполнение заданий к фильму. Задания к фильмам предназначены для развития речевых умений в ходе ведения диалога/полилога на иностранном языке в условиях ситуаций реального общения; ознакомления обучающихся с моделями взаимодействия с другими участниками коммуникации на разных стадиях общения, особенностями устной коммуникации в иноязычной языковой культуре.

Алгоритм должен включать в себя этапы: предварительные вопросы для активации знаний, задания для наблюдения за деталями во время просмотра, задания на анализ отдельных сцен или диалогов, а также вопросы, стимулирующие критическое мышление. После того, как задания подготовлены, преподавателю необходимо ознакомить студентов с порядком проведения дискуссии. Это включает в себя объяснение правил ведения дискуссии, таких как уважительное отношение к оппонентам, умение аргументировать свою точку зрения, активное слушание и предоставление возможности высказаться каждому участнику.

5. При организации и проведении дискуссии преподавателям необходимо придерживаться определенных рекомендаций:

- провести предварительную работу по выбору фильма и по подготовке заданий к нему в соответствии с предложенным алгоритмом обучающих действий;
- ознакомить студентов с порядком проведения дискуссии;
- обеспечить обучающихся дидактическими материалами, которые будут необходимы при проведении дискуссии и других видов работы;
- поддерживать разные точки зрения участников дискуссии в отношении обсуждаемых событий;
- побуждать студентов к обмену информацией в ходе обсуждения, предоставляя им возможность критиковать и отвергать высказываемые мнения;
- создавать атмосферу доброжелательности и творчества, чтобы в дальнейшем закрепить положительное отношение к этому виду работы;
- побуждать участников дискуссии к использованию приемов аргументации и последовательному логическому обоснованию своей точки зрения, в том числе и опираясь на высказывания оппонента;
- не следует делать просмотр фильмов слишком частым и перенасыщать занятия проведением дискуссий, чтобы эта форма работы продолжала вызывать интерес;
- учитывать, что студенты языкового факультета вуза имеют достаточную подготовку для восприятия аутентичных художественных фильмов и выполнения заданий к ним с дальнейшим выходом на работу в дискуссии;
- принимать во внимание, что использование художественных фильмов в обучении иностранному языку удобно тем, что к их просмотру можно вернуться еще раз в аудитории или внеаудиторно.

Мы видим следующие перспективы проведенного нами исследования:

- в расширении комплекса упражнений для усовершенствования представленного нами алгоритма по обучению студентов участию в дискуссии;
- в подготовке разработок к другим фильмам, что позволит повысить эффективность учебного процесса и сократит время подготовки преподавателей к этому виду занятий по иностранному языку.

### Источники | References

1. Байдикова Н. Л., Давиденко Е. С. Индивидуализация и персонализация обучения иноязычному говорению с помощью нейросети Twee // Экономические и социально-гуманитарные исследования. 2024. № 3 (43).
2. Бахтиозина М. Г. Стратегии деловой коммуникации как аспект иноязычного образования студентов-лингвистов // Иностранные языки в школе. 2024. № 6.
3. Березина Т. Ю., Пузеп Л. Г. Дискуссия как метод формирования ценности семьи у будущих педагогов // Вестник Сургутского государственного педагогического университета. 2019. № 5 (62).
4. Вятютнев М. Н. Коммуникативная направленность обучения русскому языку в зарубежных школах // Русский язык за рубежом. 1977. № 6.
5. Галанова Е. М., Гаврин А. И. Типы обращений в учебном диалоге // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2022. Т. 15. Вып. 2.
6. Гурвич П. Б. Основы обучения устной иностранной речи на языковых факультетах. Владимир, 1972.
7. Данилова Л. Ю. Педагогические факторы актуализации ценностей личности в иноязычном контексте вне-аудиторной деятельности студентов // Иностранные языки в школе. 2024. № 9.
8. Дырда Ж. Н., Гайдук В. А. Влияние и распространение испанского языка во всем мире // Актуальные вопросы переводоведения и практики перевода: международный сборник научных статей. Н. Новгород, 2018. Вып. 8.
9. Зимняя И. А. Ключевые компетентности как результативно-целевая основа компетентностного подхода в образовании. М.: Московский исследовательский центр подготовки специалистов, 2004.
10. Иванова О. В., Сбитнева Н. Н. Проведение учебной дискуссии при обучении студентов иностранному языку // Иностранные языки в школе. 2025. № 1.
11. Ижикеева Е. А., Корзун О. О. Формирование межкультурной коммуникативной компетенции школьников при прохождении элективного курса «Москва – Лондон: перекресток культур»: цель, содержание и технология обучения // Иностранные языки в школе. 2023. № 6.
12. Кабардов М. К., Арцишевская Е. В. Языковые и коммуникативные способности // Способности и склонности: комплексные исследования. М.: Педагогика, 1989.
13. Калачникова Р. С. Виды иноязычных видеоматериалов и специфика их влияния на обучение говорению на английском языке // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2022. Т. 27. № 2.
14. Канивец Е. О. Обучение аргументации в публичном выступлении с помощью технологии Message House студентов языкового вуза // Иностранные языки в школе. 2021. № 2.
15. Канус Т. К. Диалогическое общение в контексте межкультурной коммуникации // Вестник МГЛУ. Серия 2. Педагогика, психология, методика преподавания иностранных языков. 2005. № 2 (8).
16. Кашлев С. С. Понятие полилога как высшей формы диалога в педагогическом процессе // Соизучение языка и культуры в системе современного языкового образования: подходы, проблемы, перспективы: материалы междунар. науч.-практ. конф.: в 2 ч. Мн., 2015. Ч. 1.
17. Кириллова А. В., Ильин А. Е. Использование дискуссионных форм работы в обучении монологической речи на уроках английского языка в старших классах // Актуальные вопросы иноязычного образования в контексте межкультурного взаимодействия: сборник научных статей. Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет, 2024.
18. Кларин М. В. Технология дискуссии в образовательном процессе // Народное образование. 2015. № 5.
19. Коваленко Н. С., Меньшикова А. А. Оптимизация стратегий обучения иностранному языку студентов высших учебных заведений Российской Федерации // Язык и культура. 2024. № 66.
20. Корнев А. А. На нерегулируемом перекрестке культур: социокультурная компетенция преподавателя иностранного языка // Иностранные языки в школе. 2024. № 6.
21. Корзун О. О., Сударикова О. Е., Штанько Е. В. Обучение школьников аргументированному монологическому рассуждению на английском языке на основе видеоролика ресурса TED Talks // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2024. Т. 9. Вып. 12.
22. Корзун О. О., Штанько Е. В. Травелог как средство формирования межкультурной коммуникативной компетенции обучающихся 10-11 классов (филологический класс, гуманитарный профиль) // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2023. Т. 8. Вып. 5.
23. Ларина Т. В., Суханова А. С. Педагогические возможности иностранного языка в формировании патриотических ценностей курсантов военного вуза: монография. Воронеж: Издательско-полиграфический центр «Научная книга», 2023.
24. Лубянова М. А., Овсянникова А. В. Аутентичный художественный фильм как средство развития иноязычной лингвосоциокультурной компетенции подростков в условиях дополнительного образования // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 6. Вып. 2.

25. Лузганова А. А. Интегративный характер метода case-study в процессе обучения профессионально-ориентированному иностранному языку // Современное педагогическое образование. 2023. № 6.
26. Мазилина Д. А., Смирнова Л. Е. Формирование коммуникативной компетенции у студентов медицинского вуза: интегративный подход // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2025. Т. 10. Вып. 2.
27. Макеева С. Н., Кирдяева О. И., Спичко Н. А. Оценивание сформированности иноязычной коммуникативной компетенции будущих бакалавров педагогического образования: опыт проведения модульного экзамена // Иностранные языки в школе. 2023. № 4
28. Максимова В. Д. Роль эмоционального компонента в обучении говорению на иностранном языке // Мир науки, культуры, образования. 2025. № 1 (110).
29. Мамалова Х. Э., Колоева Л. М., Плиева А. О. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции студентов // Мир науки, культуры, образования. 2025. № 1 (110).
30. Мамонтова Н. Ю. Педагогические условия формирования универсальной коммуникативной компетенции студентов нелингвистических вузов при обучении иностранным языкам по ФГОС 3++ // Вестник Кемеровского государственного университета культуры и искусств. 2020. № 51.
31. Маринченко И. А., Васильева Е. В. Конкурс кинорецензий как форма организации медиаобразования студентов педагогического вуза // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 6. Вып. 3.
32. Маслыко Е. А., Бабинская П. К., Будько А. Ф., Петрова С. И. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Мн.: Вышш. шк., 1999.
33. Мильруд Р. П. Организация обсуждения проблемы на уроке иностранного языка // Иностранные языки в школе. 1986. № 4.
34. Мирошниченко С. А. Формирование социокультурной компетенции студентов языковых вузов при работе с поэтическим текстом на французском языке в рамках обучения аналитическому чтению (на примере произведения Эмиля Неллигана «Зимний вечер») // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2022. Т. 7. Вып. 4.
35. Мишуненкова О. В. Использование обучающих видео в преподавании английского языка и проектной деятельности в вузах // Иностранные языки в школе. 2023. № 2.
36. Мухина С. А., Соловьева А. А. Нетрадиционные педагогические технологии в обучении. Ростов н/Д, 2004.
37. Мушенко Е. В., Микаелян Л. А. Модель формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции студентов (направление подготовки «Зарубежное регионоведение») // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 6. Вып. 3.
38. Никишова О. А., Потапова В. Ю., Гроховская Т. В. Обучение говорению на иностранном языке: проблемы и способы их решения // Научные известия. 2022. № 27.
39. Орешина Е. Е. Дебаты и форматы дебатов в теории и практике преподавания иностранного языка // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2008. № 5 (61).
40. Парфенова С. О., Семенова Л. А., Василенко Е. Д. Особенности формирования межкультурной коммуникативной компетенции младших школьников во внеурочной проектной деятельности при использовании аутентичных материалов // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2020. Т. 5. Вып. 2.
41. Пассов Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М.: Русский язык, 1989.
42. Пассов Е. И., Кузовлева Н. Е. Урок иностранного языка. Ростов н/Д – М.: Феникс; Глосса-Пресс, 2010.
43. Плиева А. О., Арадахова М. Б. Современные требования к формированию иноязычной речевой компетенции студентов // Проблемы современного педагогического образования. 2022. № 75-4.
44. Попова М. А. Полилогическое общение в контексте развития у обучающихся коммуникативной компетенции на втором иностранном языке // Иностранные языки в школе. 2018. № 6.
45. Пуйман С. А. Педагогика. Мн.: ТетраСистемс, 2002.
46. Рацеева Д. С., Петров В. И. Развитие универсальных учебных действий с помощью аудиотекстов и визуальной наглядности на занятии по английскому языку: план урока // Иностранные языки в школе. 2023. № 8.
47. Россохин А. В. От полилога к интерполилогу // Вестник Московского университета. Серия 14. Психология. 2011. № 1.
48. Сайковская Ю. Ю. Комбинированное учение как средство развития умений иноязычного полилогического общения // Вестник МГЛУ. Серия 2. Педагогика, психология, методика преподавания иностранных языков. 2017. № 1 (31).
49. Северина О. В. Использование киноматериалов в деятельности школьного театра на английском языке (из опыта работы) // Иностранные языки в школе. 2022. № 3
50. Скоморохова Н. К., Боброва Т. О. Метапредметный подход в обучении говорению на уроках иностранного языка // Экономика и социум. 2021. № 4-2 (83).
51. Смирнова Н. Б., Шарова С. Н. Применение метода дискуссии в обучении иностранному языку студентов неязыкового вуза // Проблемы современного педагогического образования. 2021. № 70-3.
52. Стурикова М. В. Коммуникативная компетенция как методическое понятие. Коммуникативная компетенция: к вопросу о дефиниции и структуре // Инновационные проекты и программы в образовании. 2015. № 6.
53. Феоктистова И. Н., Пархоменко Д. А. Лингводидактический потенциал видеодebатов в системе обучения старших школьников англоязычной монологической речи // Образование, наука, культура: традиции и современность: материалы XI всероссийской научно-практической конференции. Краснодар, 2024.

54. Хитрина С. С. Формирование навыка говорения при использовании аутентичных видеоматериалов на уроках иностранного языка // Актуальные вопросы иноязычной филологии, межкультурной коммуникации и лингводидактики: сборник научных статей XXXIV международной научно-практической конференции, посвященной 175-летию И. Я. Яковлева. Чебоксары: Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева, 2023.
55. Храмова Ю. Н., Хайруллин Р. Д. Технологии обучения говорению студентов неязыковых вузов на начальном этапе // Проблемы современного педагогического образования. 2021. № 70-3.
56. Черновол М. П. Короткие видео как средство развития иноязычных коммуникативных умений студентов вуза // Иностранные языки в школе. 2021. № 1.
57. Чернышова М. В. Формирование у студентов-лингвистов умений иноязычного речевого общения с учащимися старших классов на основе коммуникативно-педагогических ситуаций // Иностранные языки в школе. 2022. № 9.
58. Черняева И. В. Педагогическая модель реализации межкультурного компонента иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции бакалавра на основе цифровых технологий // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2020. Т. 5. Вып. 4.
59. Шляжко Н. И. Особенности иноязычного полилогического общения в контексте подготовки учащихся учреждений среднего специального образования к межкультурной коммуникации // Вестник МГЛУ. Серия 2. Педагогика, психология, методика преподавания иностранных языков. 2018. № 2 (34).
60. Шпанёва И. В. Дебаты как метод обучения психолого-педагогическим дисциплинам // Обучение и воспитание: методики и практика. 2013. № 9.
61. Штёссланд Эрланд Х. Художественные фильмы на занятиях по испанскому языку // Перспективы глобального мира сквозь призму испанского языка и культуры: исследования и преподавание: доклады и тезисы IV международной научной конференции испанистов / отв. ред. М. В. Ларионова. М.: МГИМО (У) МИД России, 2010.
62. Шувалова Н. В. Обучение групповому / полилогическому / общению на уроках английского языка в средней школе: автореф. дисс. ... к. пед. н. М., 1991.
63. Щепелев О. В. Разговорный клуб как технология обучения студентов спонтанной устной речи // Иностранные языки в школе. 2024. № 2.
64. Юдина Т. В. Обоснование структуры лингвистической компетенции как компонента коммуникативной компетенции студента языкового вуза // Педагогика. Вопросы теории и практики. 2021. Т. 6. Вып. 4.
65. Языкова Н. В., Бевз Е. С. Методика развития межкультурной коммуникативной компетенции будущего учителя иностранного языка посредством анализа прецедентных имен // Иностранные языки в школе. 2023. № 7.
66. Hymes D. On Communicative Competence // Sociolinguistics / eds. J. B. Pride, J. Holmes. Harmondsworth: Penguin, 1972.
67. Tomalin B. Video, TV and Radio in the English Class. L.: Macmillan Publishers Ltd, 1986.
68. Torres López M. C. Una técnica de comunicación oral y escrita: el debate // La enseñanza de la lengua española. Granada: Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Granada, 1996.

#### Информация об авторах | Author information



Суханова Марина Владимировна<sup>1</sup>, к. филол. н., доц.  
<sup>1</sup> Воронежский государственный университет



Marina Vladimirovna Sukhanova<sup>1</sup>, PhD  
<sup>1</sup> Voronezh State University

<sup>1</sup> [suhmarina@mail.ru](mailto:suhmarina@mail.ru)

#### Информация о статье | About this article

Дата поступления рукописи (received): 25.04.2025; опубликовано online (published online): 21.05.2025.

**Ключевые слова (keywords):** коммуникативная компетенция; учебная дискуссия; аутентичные художественные фильмы; студенты языкового факультета вуза; communicative competence; academic discussion; authentic feature films; language faculty students at the university level.